

Sr Montador:

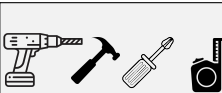
- Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual;
- Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala;
- Siga todas as orientações deste manual de montagem para ter o direito à garantia do produto;
- Indicamos que a montagem seja feita por um profissional mediante a leitura e orientação desse manual de montagem

Mr. Assembler:

- Check all parts of the packages with the parts list contained in this manual;
- Separate the accessories, check the measurements of the screws with the scale above;
- Follow all the instructions in this assembly manual to be entitled to product warranty;
- We indicate the assembly by a professional according to the reading and orientation contained in the assembly scheme

Sr Montador:

- Verifique que todas las piezas de la lista están incluidas en el embalage;
- Separe los accesorios, confirme las medidas de los tornillos de acuerdo con la escala;
- Siga todas las instrucciones de este manual de armado para tener derecho a la garantía del producto;
- Indicamos el armado por un profesional según la lectura y orientación contenida en el esquema de armado



Ferramentas
herramientas/Tools
não fornecidas

Quantos Montadores?



Código da Peça
Piece Code
Código de la Pieza

00000 0 00 -00

Padrões de Cor
Color default
Padrón de Color

Vídeo de Montagem
Montaje
Assembly

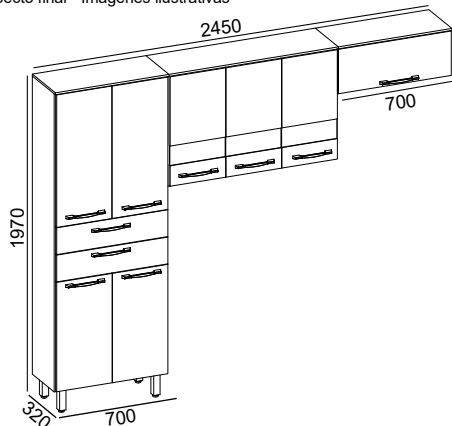
Tabela de Cor

Branco	5
Carvalho	7
Carvalho/Off White	41
Carvalho/Branco	46
Off White /Branco	51

Guarde a etiqueta colada na embalagem do produto lá estão informações importantes do seu produto, caso necessite de assistência técnica você precisa informar o número do lote contido na etiqueta.

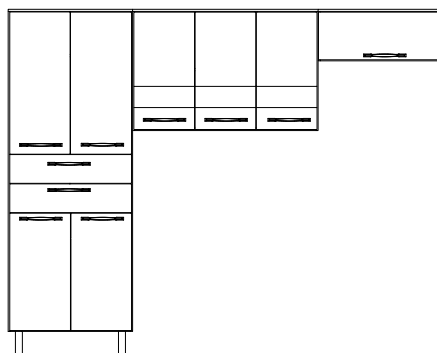
COD	SEQ	DESCRIÇÃO	QTD	COMP	LARG	ESP
10003222	1	CHAPEU ARM GELADEIRA	1	700	320	12
10003220	2	BASE ARM GELADEIRA	1	700	303	12
10003229	3	LAT DIR /ESQ ARM GELADEIRA	1	268	303	12
10003228	5	FUNDO ARM GELADEIRA	1	696	287	3
10003232	6	LATERAL ESQ ARM TRIPLO	1	675	303	12
10003231	7	LATERAL DIR ARM TRIPLO	1	675	303	12
10003221	8	BASE ARM TRIPLO	1	1026	303	12
10003103	9	PRATELEIRA ARM TRIPLO	1	1026	240	12
10003223	10	CHAPEU ARM TRIPLO	1	1050	320	12
10003102	11	BATENTE ARM TRIPLO	1	662	62	12
10003227	12	FUNDO ARM TRIPLO	2	1046	340	3
10003219	13	BASE INFERIOR PANELEIRO	1	676	303	12
10003107	14	LATERAL DIREITA PANELEIRO	1	1813	303	12
10003226	15	PRAT INF PANELEIRO	1	676	303	12
10003104	18	FUNDO PANELEIRO	2	1820	346	3
10003105	18	FUNDO GAVETA	2	650	301	3
10003108	19	LATERAL ESQUERDA PANELEIRO	1	1813	303	12
10003118	20	TRAVESSA PANELEIRO	1	676	80	12
10003109	21	LATERAL GAVETA	4	299	100	15
10003101	23	CONTRA FUNDO	2	621	80	15
10003106	24	FRENTE GAVETA PANELEIRO	2	690	163	15
10003110	25	PORTA SUPERIOR PANELEIRO	2	802	344	15
10003111	26	PORTA INFERIOR PANELEIRO	2	665	344	15
10003112	27	PORTA VIDRO ESQUERDA	1	665	344	15
10003113	28	PORTA VIDRO DIREITA	2	665	344	15
10003233	29	PORTA ARMARIO GELADEIRA	1	686	272	15
10003224	30	CHAPEU PANELEIRO	1	700	320	12

Aspecto Final - Imagens ilustrativa
Final Aspect - Illustrative images
Aspecto final - Imágenes ilustrativas



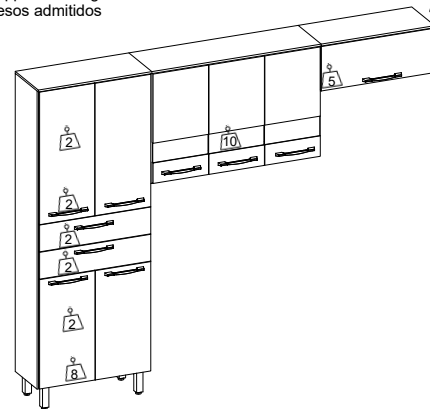
Medida Final /Final Measure

Medidas Internas
Internal Measures



Desenho - Aps - Edição - A2 - Data - 22/10/2021

Pesos Suportados
Supported Weights
Pesos admitidos



Os pesos indicados devem ser distribuídos em toda a peça
The weights indicated should be distributed throughout the piece
Los pesos indicados deben distribuirse por toda la pieza

Utilizar a régua para medir os componentes

Utilice la medida abajo para medir los componentes
Use the ruler in order to measure the following components

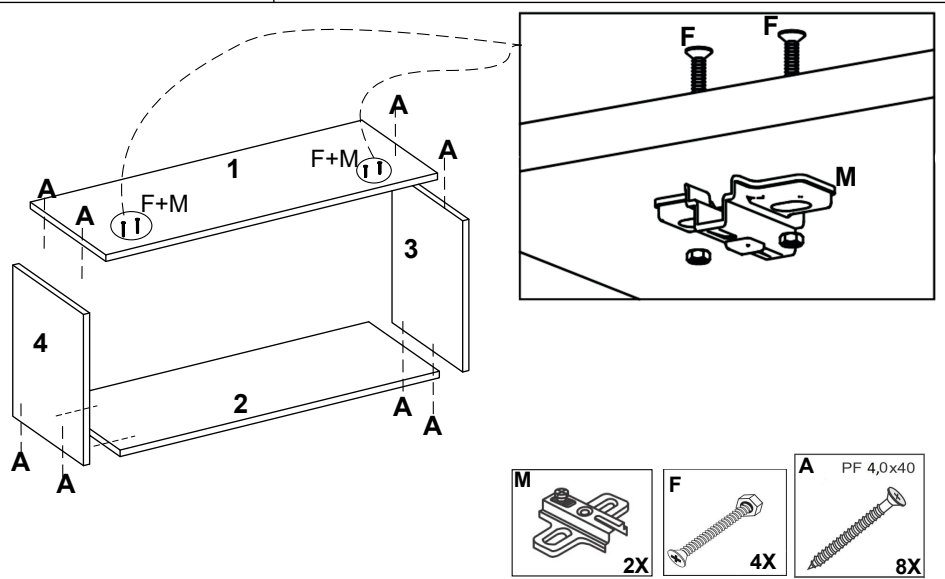


Passos da Montagem

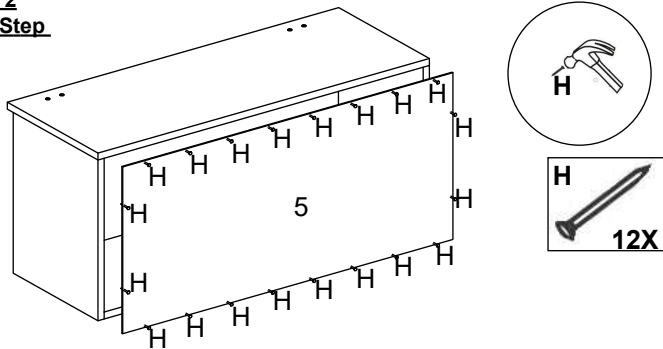
Pasos del montaje / Mounting Steps

COD	DESCRIÇÃO	QTD
A	PARAFUSO 4,0 X 40MM	40
B	PARAFUSO 3,5 X 25MM	20
C	CAVILHA 30 X 6MM	20
D	PARAFUSO 3,5 X 12MM	36
E	PARAFUSO 3,5 X 20MM	20
F	PARAFUSO M4 X25	4
G	PARAFUSO 40 X 14MM	88
H	PREGO 10X 10MM	128
I	PÉ PLÁSTICO	4
J	JUNÇÃO DE FUNDO	8
K	DOBRADICA METAL 26Ø	16
L	CALÇO METAL 3MM	14
M	CALÇO METAL 12MM	2
N	CORREDIÇA METALICA	2
O	LOGOMARCA	1
P	CANTONEIRA 18X18MM	13
Q	PISTÃO A GÁS	1
R	PUXADOR CELENA	10
S	PERFIL H PLÁSTICO	1
T	BUCHA 8MM	6
U	PARAFUSO 5,5 X50MM	6
V	SUPORTE AEREO	6
X	CAPA SUPORTE AEREO	6
Y	SACHE DE COLA	1
Z	PARAFUSO 4,5X40MM	4

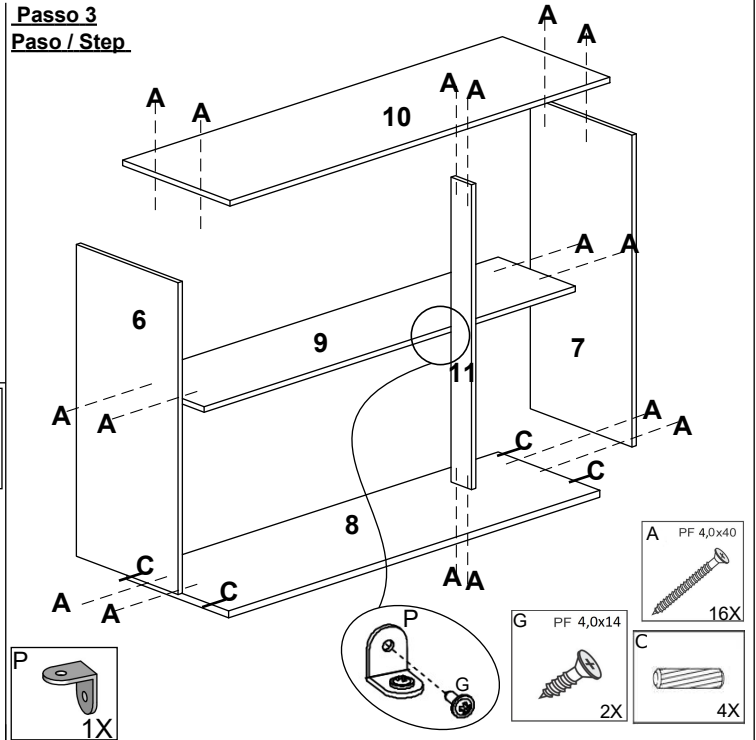
Passo 1 Paso / Step



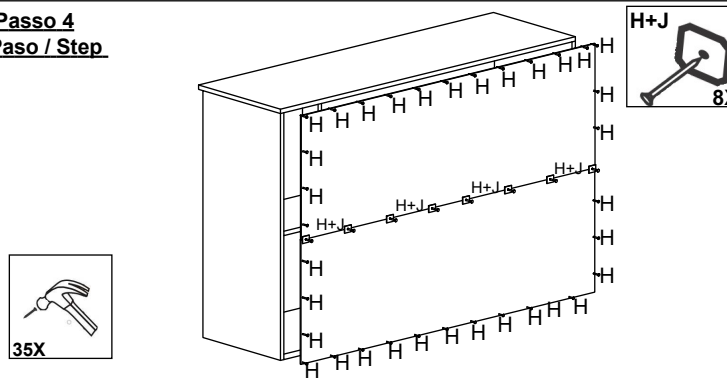
Passo 2 Paso / Step



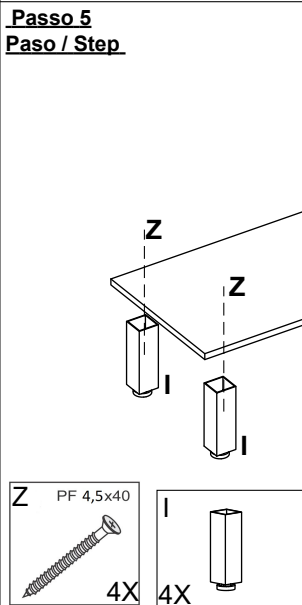
Passo 3 Paso / Step



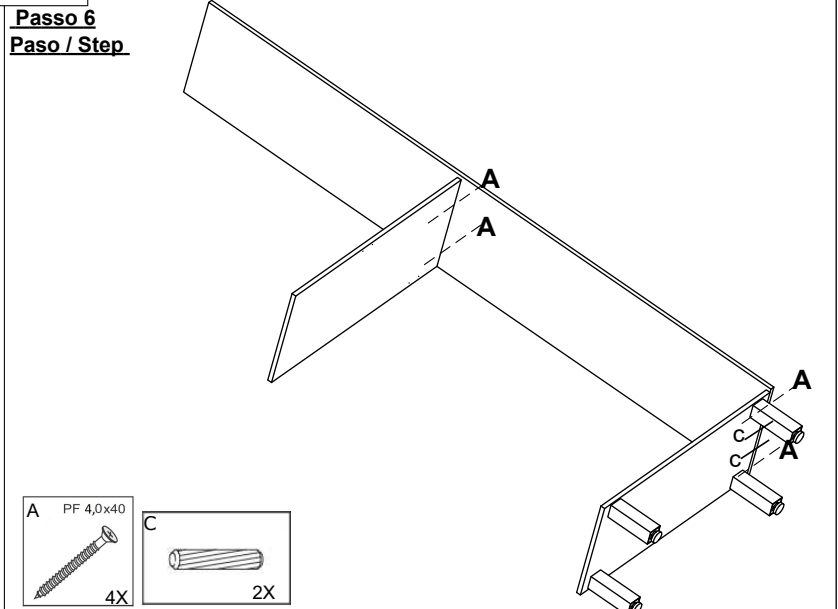
Passo 4 Paso / Step



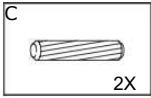
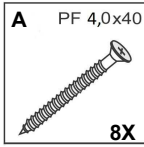
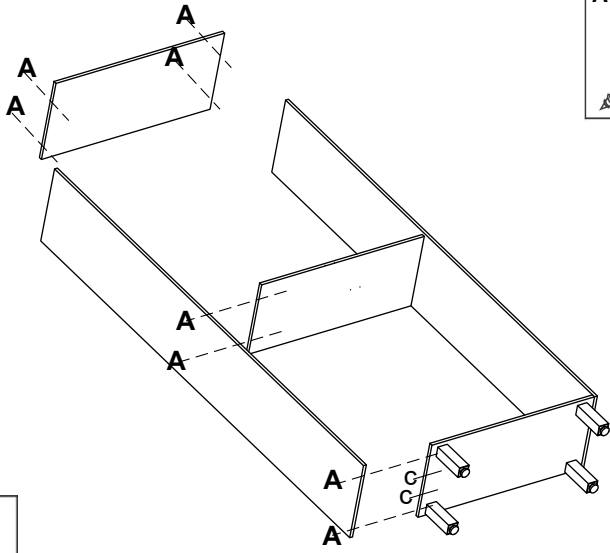
Passo 5 Paso / Step



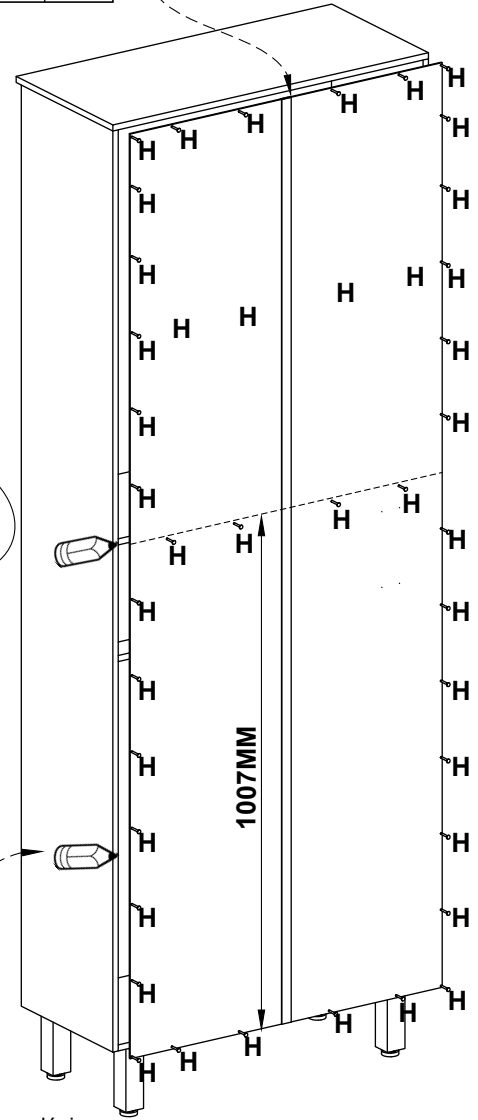
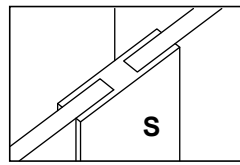
Passo 6 Paso / Step



Passo 7
Paso / Step

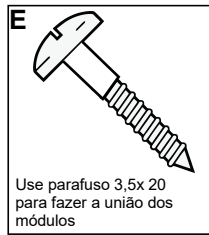
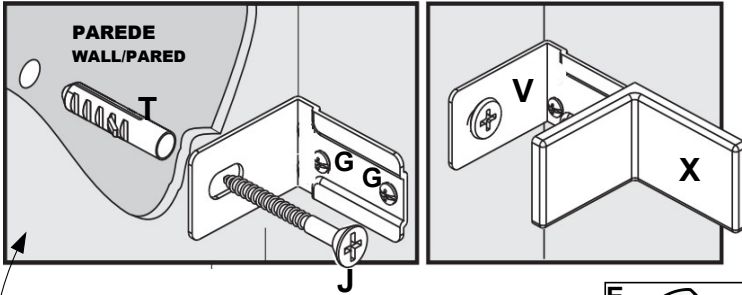


Passo 9
Paso / Step

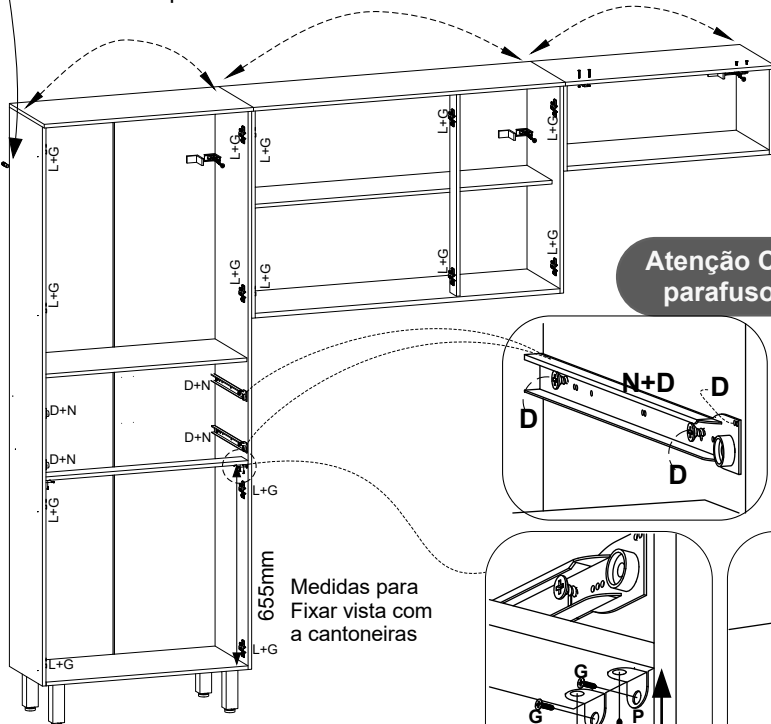


Passo 8
Paso / Step

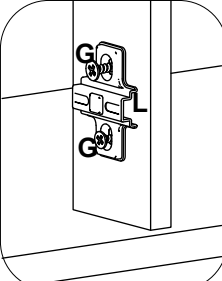
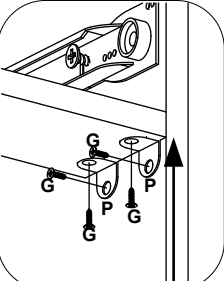
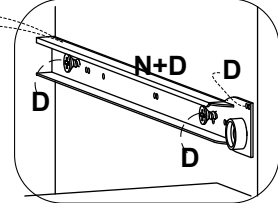
FIXAR A PAREDE SEGUINDO ESSES PASSOS
USAR APENAS ACESSÓRIO FORNECIDO PELA FÁBRICA



Fixar dois suporte em cada módulo indicada abaixo

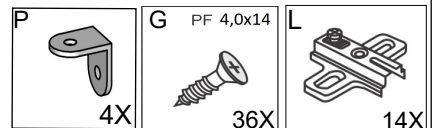
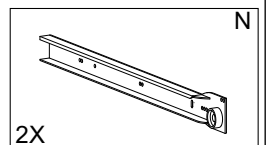
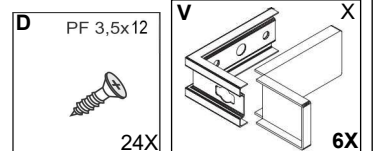
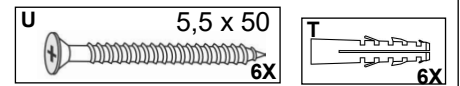


Atenção Correção
parafuso 3,5x12



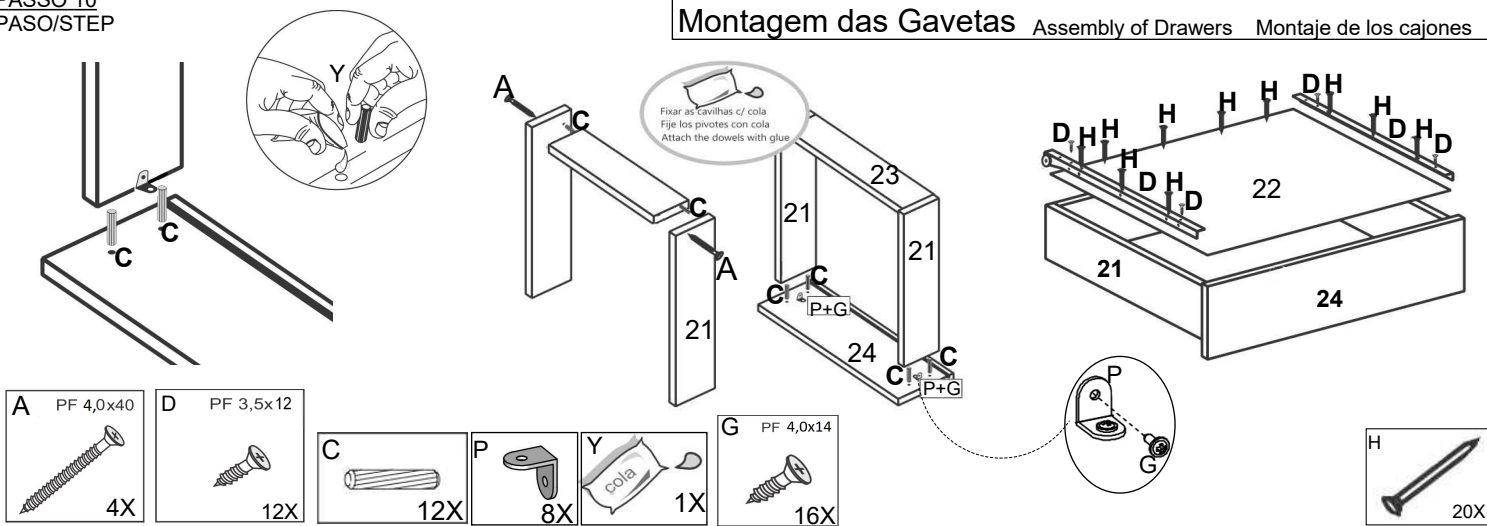
fazer a marcação com lápis nas medidas indicada para aplicar os pregos no centro das prateleiras
make pencil marking on measures indicated to apply the nails in the center of the shelves

hacer lápiz marcado en medidas indicadas para aplicar el clavos en el centro de los estantes



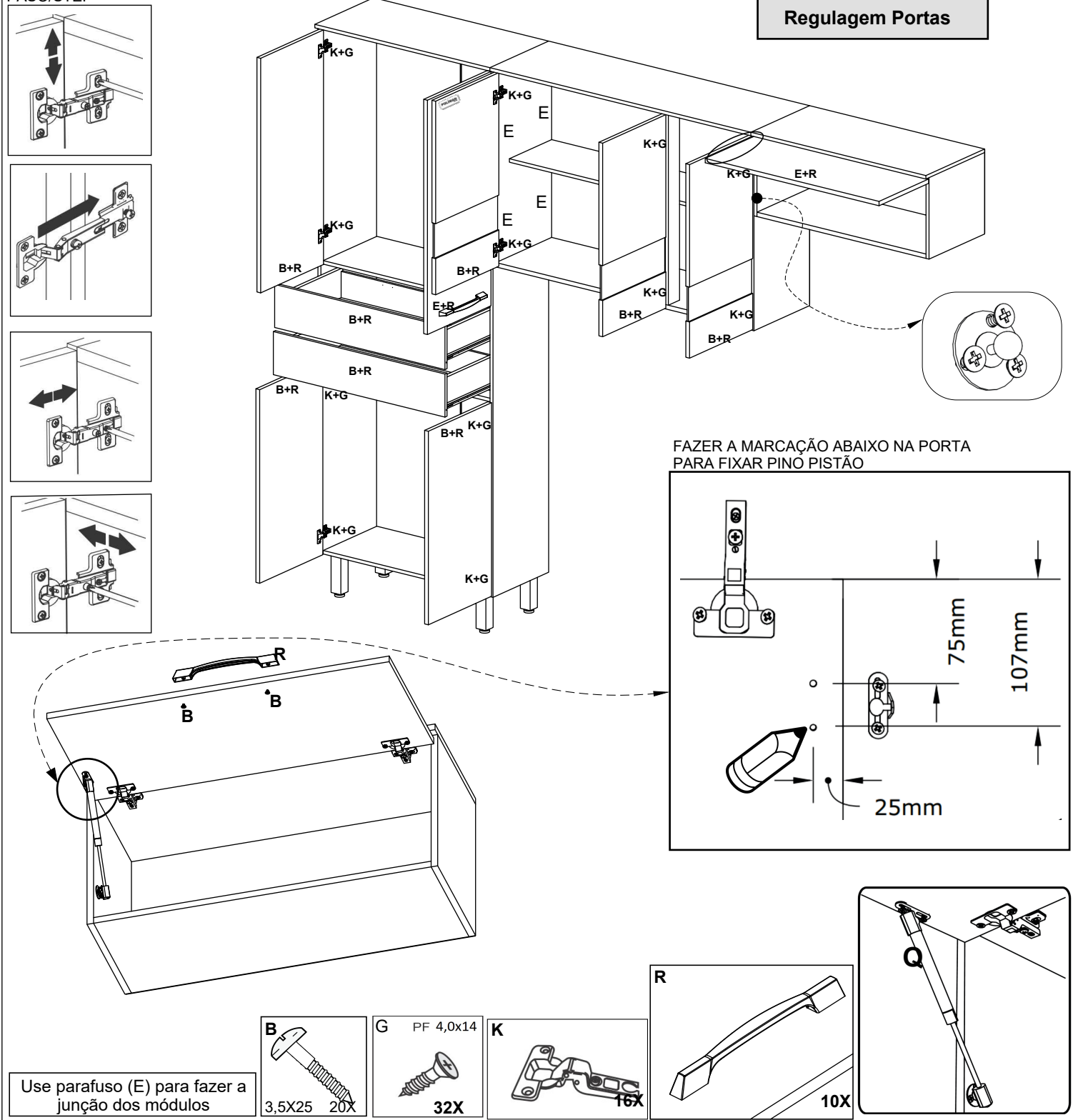
PASSO 10
PASO/STEP

Montagem das Gavetas Assembly of Drawers Montaje de los cajones



PASSO 11
PASO/STEP

Regulagem Portas



Termo de Garantia / Renúncia de Garantia / Warranty Term



sac@poliaman.ind.br



Data de Emissão
Fecha de Expedición
Date of Issue _____

Cliente / Client _____

Vendedor /Loja
Vendedor/ Tienda
Seller/ Store

Dicas de conservação / Dicas para Conservación / Conservation Tips

Para limpar ou tirar manchas, utilize uma flanela umedecida em solução de água e álcool, na mesma proporção *Evite exposição ao sol.	Para limpiar o retirar manchas, utilice un paño humedecido en una solución de agua y alcohol, en la misma proporción. *Evite la exposición directa al sol..	To clean or remove stains, use a flannel moistened with water and alcohol solution in the same proportion. *Avoid sun exposure.
---	--	--

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda., garante este produto (peças e mão de obra, por defeitos de fabricação), pelo prazo de noventa dias a partir da data de emissão da nota fiscal de venda do produto ao consumidor.

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda. Garantiza este producto (piezas y mano de obra debido a defectos de fabricación), por un período de noventa días a partir de la fecha de emisión de la factura de venta del producto al consumidor.

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda. Warrants this product (parts and labor due to manufacturing defects), for a period of ninety days from the date of issuance of the sales invoice of the product to the consumer.

Termo de Garantia Contratual/ Documento de Garantía Contractual/ Contractual Warranty Term

- 1) Apresentar este certificado de garantia acompanhado do recibo de compra do local de aquisição do produto.
- 1) Presente este certificado de garantía junto con el recibo de compra del establecimiento.
- 1) Submit this certificate of guarantee accompanied by the purchase receipt of the place of purchase of the product.
- 2) Esta garantia perderá sua validade mesmo dentro do prazo acima estipulado se:
- 2) Esta garantía perderá su validez, incluso dentro del plazo arriba estipulado en los siguientes casos:
- 2) This warranty will lose its validity even within the above time limit if:
 - O produto apresentar danos por mau trato, acidente, uso diferente do indicado ou uso em condições ambientais deficientes (contato direto com água, fogo, etc.);
 - Si el producto está dañado por abuso, accidente, mal uso, uso diferente al indicado o utilizado en condiciones ambientales deficientes (contacto directo con agua, fuego, etc.);
 - The product presents damages due to ill-treatment, accident, use other than the indicated one or use in terms of environment deficient (direct contact with water, fire, etc.);
 - Os vidros e espelhos quebrarem ou trincarem após a entrega e montagem dos produtos;
 - Cuando los vidrios y espejos se rompan se rallen después de la entrega y el montaje de los productos;
 - Glasses and mirrors break after delivery and assembly of the products;
 - Quando o produto não for montado por profissionais devidamente treinados pelo revendedor;
 - Cuando el producto no sea instalado por profesionales debidamente entrenados por el concesionario;
 - When the products is not assembled by professionals properly trained by the dealer
 - Dobradiças, corrediças e puxadores somente terão sua garantia quando apresentarem defeitos de fabricação.
 - Bisagras, correderas y tiradores sólo tendrán garantía cuando presenten defectos de fabricación.
 - Hinges, slides and handles are only warranted when they have manufacturing defects
 - O consumidor exceder o limite de peso estipulado para cada parte do produto, conforme especificado no Manual de Montagem.
 - Cuando el consumidor supere el límite de peso estipulado para cada uno de los productos, tal como se especifica en el Manual de Instalación.
 - The consumer exceeds the stipulated weight limit for each part of the product as specified in the Assembly Manual.
- 3) Todo e qualquer produto com avarias deverá ser feito vistoria por parte do técnico autorizado pelo revendedor e indústria. Em hipótese alguma será realizada a troca total do produto.
- 3) Cualquier producto con daños debe ser inspeccionado por un técnico autorizado por el distribuidor y la fábrica. En ningún caso se llevará a cabo el cambio completo del producto.
- 3) Any product with faults should be inspected by the dealer authorized technician and industry. Under no circumstances will the total exchange of the product be carried out

Código Defesa do Consumidor / Código de Defensa del Consumidor / Consumer Defense Code

<p align="center">ATENDIMENTO DE PEÇAS</p> <p>Art. 18. Os fornecedores de produtos de consumo duráveis ou não duráveis respondem solidariamente pelos vícios de qualidade ou quantidade que os tornem impróprios ou inadequados ao consumo a que se destinam ou lhes diminuam o valor, assim como por aqueles decorrentes da disparidade, com a indicações constantes do recipiente, da embalagem, rotulagem ou mensagem publicitária, respeitadas as variações decorrentes de sua natureza, podendo o consumidor exigir a substituição das partes viciadas.</p> <p>§ 1º Não sendo o vício sanado no prazo máximo de trinta dias, pode o consumidor exigir, alternativamente e à sua escolha:</p> <p>I - a substituição do produto por outro da mesma espécie, em perfeitas condições de uso; II - a restituição imediata da quantia paga, monetariamente atualizada, sem prejuízo de eventuais perdas e danos; III - o abatimento proporcional do preço.</p>	<p align="center">REPOSICIÓN DE PIEZAS</p> <p>ART. 18. Los proveedores de productos de consumo duraderos o no duraderos responden, solidariamente, de los vicios de calidad o cantidad que los tornen improprios o inadecuados para el consumo al que se destinan o disminuyan su valor, así como de aquellos que sean resultado de la disparidad con las indicaciones que constan en el recipiente, embalaje, rotulado o mensaje publicitario, respetando las variaciones derivadas de la naturaleza de producto, pudiendo el consumidor exigir la sustitución de las partes viciadas.</p> <p>1º No siendo el vicio subsanado en el plazo máximo de 30 días, el consumidor puede exigir alternativamente y en su elección:</p> <p>I - La sustitución del producto por otro de la misma especie en perfectas condiciones de uso; II - La restitución inmediata del importe pagado, con actualización monetaria, sin perjuicio de las eventuales pérdidas y daños; III - La reducción proporcional del precio..</p>	<p align="center">PARTS ASSISTANCE</p> <p>Art.18 - Suppliers of durable or non-durable consumer products are jointly and severally liable for quality or quantity which renders them unfit or unsuitable for the intended use or which diminish their value, as well as those arising from the disparity, the particulars in the container, the packaging, the labeling or the advertising message, subject to variations due to their nature, and the consumer may require the replacement of the defective parts.</p> <p>§ 1° - If the defect is not remedied within a maximum of thirty days, the consumer may, alternatively and at his choice, request: I - the replacement of the product with another of the same species, in perfect conditions of use; II - the immediate return of amount paid, monetarily updated, without prejudice to any losses and damages; III - the proportional reduction of the price.</p>
--	---	--

<p align="center">GARANTIA LEGAL</p> <p>Art. 26. O direito de reclamar pelos vícios aparentes ou de fácil constatação caduca em:</p> <p>II - noventa dias, tratando-se de fornecimento de serviço e de produtos duráveis.</p>	<p align="center">GARANTIA LEGAL</p> <p>Art. 26. El derecho de reclamar por los vicios aparentes o de fácil constatación caduca en:</p> <p>II - Noventa días, tratando-se de suministros de servicios y productos duraderos.</p>	<p align="center">LEGAL GUARANTEE</p> <p>Art. 26. The right to complain about apparent or easily found defects expires in:</p> <p>II - ninety days, in the case of service provision and durable products.</p>
--	---	---

Sr Montador:

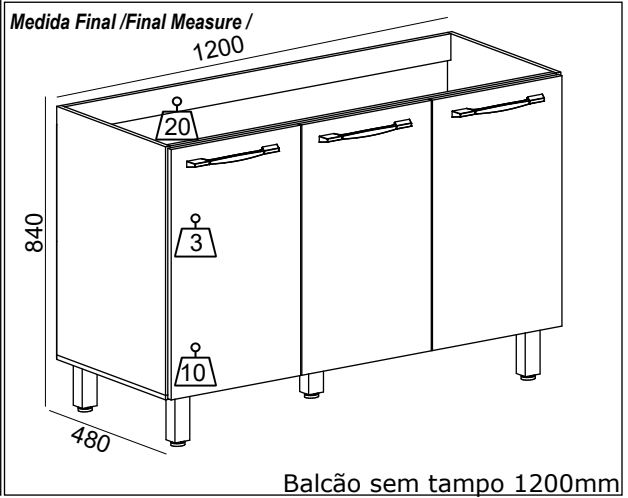
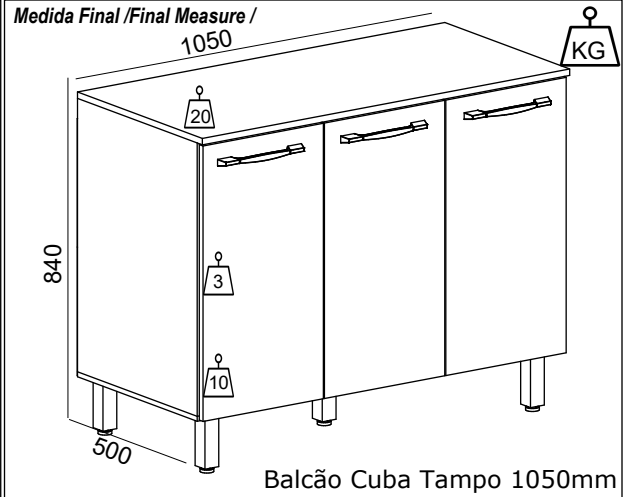
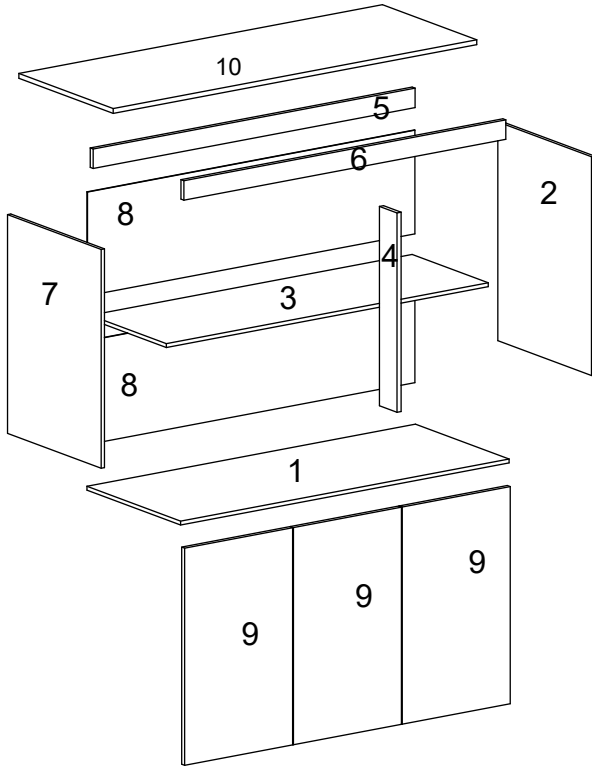
- Antes de iniciar a montagem verifique as condições do ambiente de montagem;
- Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual;
- Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala;
- Siga todas as orientações deste manual de montagem para ter o direito à garantia do produto;
- Descarte as embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem;

Sr Montador:

- Antes de iniciar el armado verifique las condiciones del entorno;
- Verifique que todas las piezas de la lista están incluidas en el embalaje;
- Separe los accesorios, confirme las medidas de los tornillos de acuerdo con la escala;
- Siga todas las instrucciones de este manual de armado para tener derecho a la garantía del producto;
- Deshágase de los embalajes de manera correcta, destinando el plástico y el papel al reciclaje;

Mr. Assembler:

- Before starting the assemble, check the conditions of the assembly environment;
- Check all parts of the packages with the parts list contained in this manual;
- Separate the accessories, check the measurements of the screws with the scale above;
- Follow all the instructions in this assembly manual to be entitled to product warranty;
- Dispose of the packaging correctly, using and paper for recycling;



ATENÇÃO! Guarde a etiqueta colada na embalagem do produto nela estão informações importantes do seu produto caso necessite de assistência técnica você precisa informar o número do lote contido na etiqueta.

Balcão Cuba Tampo 1050mm

COD	SEQ	DESCRIÇÃO	QTD	COMP	LARG	ESP
17007102	1	BASE	1	1050	480	12
17007105	2	LATERAL DIR	1	670	480	12
17007103	3	PRATELEIRA	1	1025	384	12
17007101	4	BATENTE	1	610	95	12
17007110	5	VISTA TRASEIRA	1	1025	60	15
17007109	6	VISTA FRONTAL	1	1025	60	15
17007106	7	LATERAL ESQ	1	670	480	12
17007104	8	FUNDO	2	1046	315	3
17007107	9	PORTA	3	665	344	15
17007108	10	TAMPO	1	1050	500	15

Balcão Cuba Tampo 1200mm

COD	SEQ	DESCRIÇÃO	QTD	COMP	LARG	ESP
17008102	1	BASE	1	1200	480	12
17007105	2	LATERAL DIR	1	670	480	12
17008103	3	PRATELEIRA	1	1174	384	12
17007101	4	BATENTE	1	610	95	12
17008109	5	VISTA TRASEIRA	1	1174	60	15
17008108	6	VISTA FRONTAL	1	1174	60	15
17007106	7	LATERAL ESQ	1	670	480	12
17008104	8	FUNDO	2	1196	315	3
17008107	9	PORTA	3	665	394	15

CAR= CARVALHO / OFF= Off White

Desenho - Apsd Edição_A1 - 27/03/2021

Ferramentas/ herramientas/Tools
ferramentas não fornecidas

Recomendação / Recomendaciones / Recommendations



Fone/Fax: +55 43 3276-8600
E-Mail: assistencia@poliman.ind.br

Araçongas - Paraná - Brasil

PAPEL RECICLADO / RECYCLED PAPER

Português
English
Español



Utilize as Embalagem do produto para forrar o chão e realizar a montagem

Úselos haciendo las maletas del producto cubrir el suelo y lograr el ensamblaje

Use them Packing of the product to cover the ground and to accomplish the assembly

Utilizar a régua para medir os componentes

Utilice la medida abajo para medir los componentes
Use the ruler in order to measure the following components

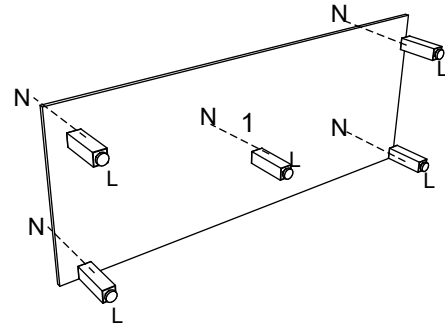
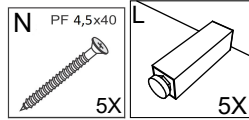


Passos da Montagem

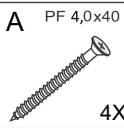
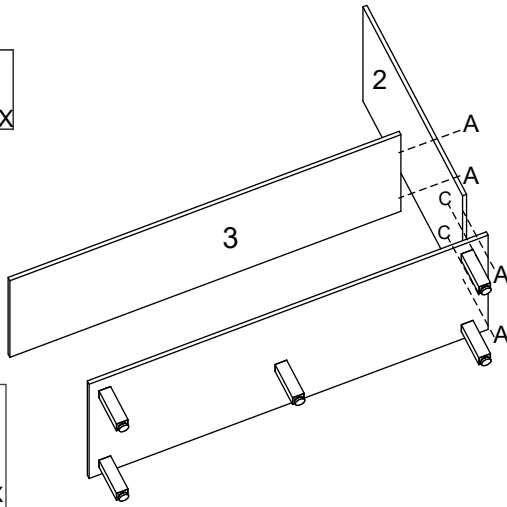
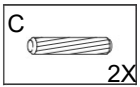
Pasos del montaje / Mounting Steps

Acessórios	Qty
A Parafuso 4,0 x 40mm	18
B Parafuso 3,5 x 25mm	6
C Cavilha 30x6mm	4
D Parafuso 4,0 x 14mm	52
E Junção Fundo	7
F Pregão 10 x 10mm	30
G Dobradiça Metal	6
H Calço Metal 3mm	6
I Logo	1
J Dispositivo FL	1
K Cantoneira Metalica 18x18	9
L Pé Plástico	5
M Puxador Celena	3
N Parafuso 4,5 x 40mm	5

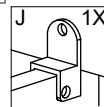
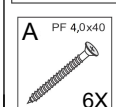
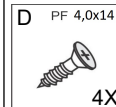
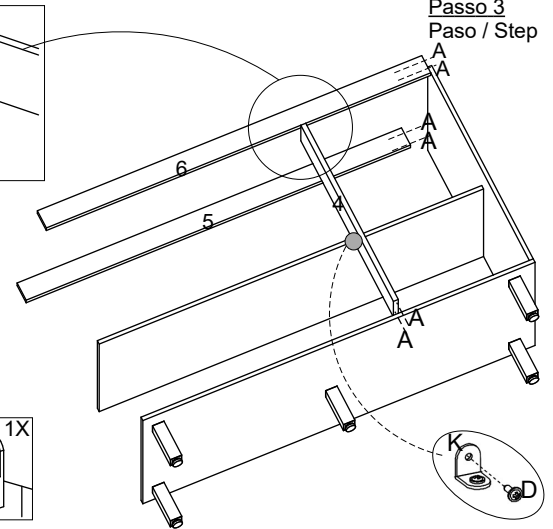
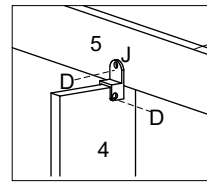
Passo 1 Paso / Step



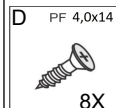
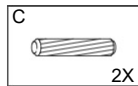
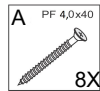
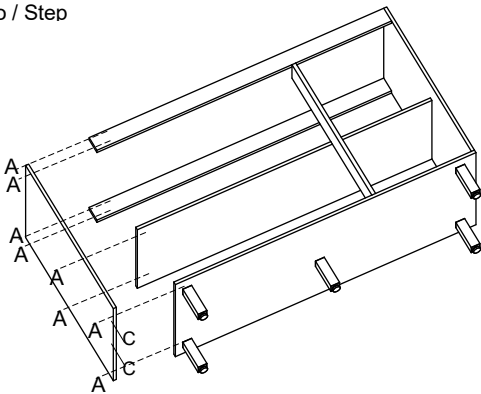
Passo 2 Paso / Step



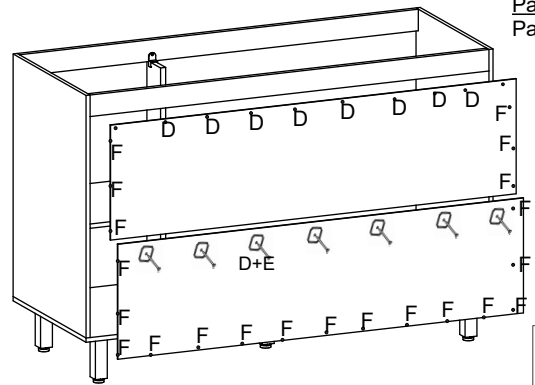
Passo 3 Paso / Step



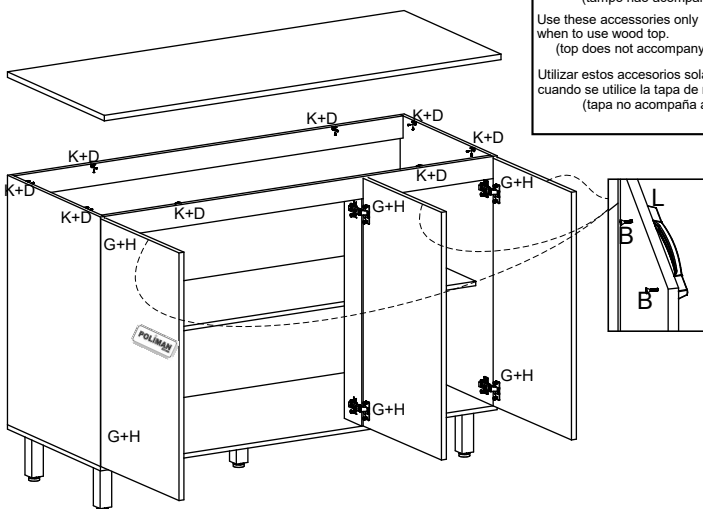
Passo 4 Paso / Step



Passo 5 Paso / Step



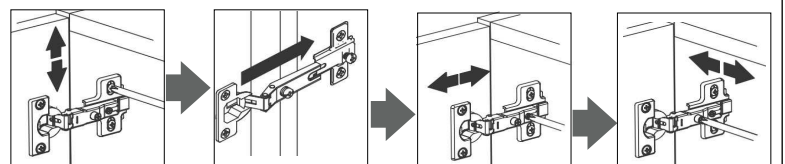
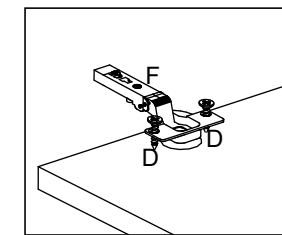
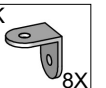
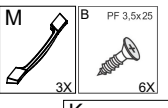
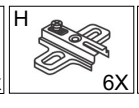
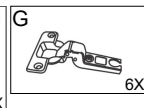
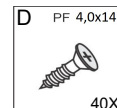
Passo 6 Paso / Step



Usar esses acessórios somente quando for usar tampo de madeira.
(tampo não acompanha o produto 1200MM)

Use these accessories only when to use wood top.
(top does not accompany the product)

Utilizar estos accesorios solamente cuando se utilice la tapa de madera.
(tapa no acompaña al producto)



Termo de Garantia / Renúncia de Garantia / Warranty Term



sac@poliaman.ind.br



Data de Emissão
Fecha de Expedición
Date of Issue _____

Cliente / Client _____

Vendedor /Loja
Vendedor/ Tienda
Seller/ Store

Dicas de conservação / Dicas para Conservación / Conservation Tips

Para limpar ou tirar manchas, utilize uma flanela umedecida em solução de água e álcool, na mesma proporção *Evite exposição ao sol.	Para limpiar o retirar manchas, utilice un paño humedecido en una solución de agua y alcohol, en la misma proporción. *Evite la exposición directa al sol..	To clean or remove stains, use a flannel moistened with water and alcohol solution in the same proportion. *Avoid sun exposure.
---	--	--

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda., garante este produto (peças e mão de obra, por defeitos de fabricação), pelo prazo de noventa dias a partir da data de emissão da nota fiscal de venda do produto ao consumidor.

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda. Garantiza este producto (piezas y mano de obra debido a defectos de fabricación), por un período de noventa días a partir de la fecha de emisión de la factura de venta del producto al consumidor.

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda. Warrants this product (parts and labor due to manufacturing defects), for a period of ninety days from the date of issuance of the sales invoice of the product to the consumer.

Termo de Garantia Contratual/ Documento de Garantía Contractual/ Contractual Warranty Term

- 1) Apresentar este certificado de garantia acompanhado do recibo de compra do local de aquisição do produto.
- 1) Presente este certificado de garantía junto con el recibo de compra del establecimiento.
- 1) Submit this certificate of guarantee accompanied by the purchase receipt of the place of purchase of the product.
- 2) Esta garantia perderá sua validade mesmo dentro do prazo acima estipulado se:
- 2) Esta garantía perderá su validez, incluso dentro del plazo arriba estipulado en los siguientes casos:
- 2) This warranty will lose its validity even within the above time limit if:
 - O produto apresentar danos por mau trato, acidente, uso diferente do indicado ou uso em condições ambientais deficientes (contato direto com água, fogo, etc.);
 - Si el producto está dañado por abuso, accidente, mal uso, uso diferente al indicado o utilizado en condiciones ambientales deficientes (contacto directo con agua, fuego, etc.);
 - The product presents damages due to ill-treatment, accident, use other than the indicated one or use in terms of environment deficient (direct contact with water, fire, etc.);
 - Os vidros e espelhos quebrarem ou trincarem após a entrega e montagem dos produtos;
 - Cuando los vidrios y espejos se rompan se rallen después de la entrega y el montaje de los productos;
 - Glasses and mirrors break after delivery and assembly of the products;
 - Quando o produto não for montado por profissionais devidamente treinados pelo revendedor;
 - Cuando el producto no sea instalado por profesionales debidamente entrenados por el concesionario;
 - When the products is not assembled by professionals properly trained by the dealer
 - Dobradiças, corrediças e puxadores somente terão sua garantia quando apresentarem defeitos de fabricação.
 - Bisagras, correderas y tiradores sólo tendrán garantía cuando presenten defectos de fabricación.
 - Hinges, slides and handles are only warranted when they have manufacturing defects
 - O consumidor exceder o limite de peso estipulado para cada parte do produto, conforme especificado no Manual de Montagem.
 - Cuando el consumidor supere el límite de peso estipulado para cada uno de los productos, tal como se especifica en el Manual de Instalación.
 - The consumer exceeds the stipulated weight limit for each part of the product as specified in the Assembly Manual.
- 3) Todo e qualquer produto com avarias deverá ser feito vistoria por parte do técnico autorizado pelo revendedor e indústria. Em hipótese alguma será realizada a troca total do produto.
- 3) Cualquier producto con daños debe ser inspeccionado por un técnico autorizado por el distribuidor y la fábrica. En ningún caso se llevará a cabo el cambio completo del producto.
- 3) Any product with faults should be inspected by the dealer authorized technician and industry. Under no circumstances will the total exchange of the product be carried out

Código Defesa do Consumidor / Código de Defensa del Consumidor / Consumer Defense Code

<p align="center">ATENDIMENTO DE PEÇAS</p> <p>Art. 18. Os fornecedores de produtos de consumo duráveis ou não duráveis respondem solidariamente pelos vícios de qualidade ou quantidade que os tornem impróprios ou inadequados ao consumo a que se destinam ou lhes diminuam o valor, assim como por aqueles decorrentes da disparidade, com a indicações constantes do recipiente, da embalagem, rotulagem ou mensagem publicitária, respeitadas as variações decorrentes de sua natureza, podendo o consumidor exigir a substituição das partes viciadas.</p> <p>§ 1º Não sendo o vício sanado no prazo máximo de trinta dias, pode o consumidor exigir, alternativamente e à sua escolha:</p> <p>I - a substituição do produto por outro da mesma espécie, em perfeitas condições de uso; II - a restituição imediata da quantia paga, monetariamente atualizada, sem prejuízo de eventuais perdas e danos; III - o abatimento proporcional do preço.</p>	<p align="center">REPOSICIÓN DE PIEZAS</p> <p>ART. 18. Los proveedores de productos de consumo duraderos o no duraderos responden, solidariamente, de los vicios de calidad o cantidad que los tornen improprios o inadecuados para el consumo al que se destinan o disminuyan su valor, así como de aquellos que sean resultado de la disparidad con las indicaciones que constan recipiente, embalaje, rotulado o mensaje publicitario, respetando las variaciones derivadas de la naturaleza de producto, pudiendo el consumidor exigir la sustitución de las partes viciadas.</p> <p>1º No siendo el vicio subsanado en el plazo máximo de 30 días, el consumidor puede exigir alternativamente y en su elección:</p> <p>I - La sustitución del producto por otro de la misma especie en perfectas condiciones de uso; II - La restitución inmediata del importe pagado, con actualización monetaria, sin perjuicio de las eventuales pérdidas y daños; III - La reducción proporcional del precio..</p>	<p align="center">PARTS ASSISTANCE</p> <p>Art.18 - Suppliers of durable or non-durable consumer products are jointly and severally liable for quality or quantity which renders them unfit or unsuitable for the intended use or which diminish their value, as well as those arising from the disparity, the particulars in the container, the packaging, the labeling or the advertising message, subject to variations due to their nature, and the consumer may require the replacement of the defective parts.</p> <p>§ 1° - If the defect is not remedied within a maximum of thirty days, the consumer may, alternatively and at his choice, request: I - the replacement of the product with another of the same species, in perfect conditions of use; II - the immediate return of amount paid, monetarily updated, without prejudice to any losses and damages; III - the proportional reduction of the price.</p>
--	---	--

<p align="center">GARANTIA LEGAL</p> <p>Art. 26. O direito de reclamar pelos vícios aparentes ou de fácil constatação caduca em:</p> <p>II - noventa dias, tratando-se de fornecimento de serviço e de produtos duráveis.</p>	<p align="center">GARANTIA LEGAL</p> <p>Art. 26. El derecho de reclamar por los vicios aparentes o de fácil constatación caduca en:</p> <p>II - Noventa días, tratando-se de suministros de servicios y productos duraderos.</p>	<p align="center">LEGAL GUARANTEE</p> <p>Art. 26. The right to complain about apparent or easily found defects expires in:</p> <p>II - ninety days, in the case of service provision and durable products.</p>
--	---	---